

一般外人仍願購買B類，B類面積多為寬八至十米，深為三、四十米不等，附有電話，三房一廳以及廚房衛生間等，視其工程粗細，仍不過由一萬至二萬，建造方式都甚美觀，門窗材料堅固，建齡不過一、二十年不須修繕即可居住。至於耕地農場，因脫手不易，買賣不甚活躍，故難定標準價格，距首都較近

▲ 勞工問題

該國對於勞工保護健全，一經僱用，則爲正式工人，不准試中或中途辭退，工資待遇均爲法定，每週工作爲五十小時，而對童工之工作時間限制極嚴，每週爲三十小時，每日六小時，雖然自願，亦不得加班，童工之年齡由十四歲至十八歲，作工之前須經父母同意，警務登記，至意未滿十四歲者，則決不許司作工。結婚，生產除給假外必有法定補助，養老金之儲蓄則由勞資雙方平均担负，年終賞與全勤津貼，亦有終時規定制。更因貨幣貶值隨時調整，雖云如是優待，工作熱情有時亦不甚高，其原因爲物價上場，所調整之工資仍感落後。一般問題則發生於不辭退，不拘任何理由，如有辭退，則必須付與相當數字之退職金，不問僱主生意是否盈虧，工人可以藉着些許理由，訴之以法，而且還可以在十年內隨時追訴，勞方所聘律師及運費，因可操左勝，無所顧及。所獲之賠償往往由告訴人與律師平分，年來陷於此種困境之資方，常有破產人亡之傳聞倘經營有年，以往已獲巨利者，多悲痛將全部財產交與勞方，以抵賠償，自己一走了之。

桃 園
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B. C.

地方清潔
服務週到
大譙小酌
豐儉隨意
僑胞光顧
無任歡迎

專售各種名廠相機
 新型有聲電影機與放映機
 黑房設備，應有盡有
 品質優良，價格低廉
 服務週到，業務經理
 地址：405 W. Hastings Vancouver
 電話：685-2517

泉光車身修理噴油
不論大小工程，無任歡迎，取價
低廉，請電：四三七一、一七七八
二九九一、四九七六

三睡房屋業主自售
位於第二十街 Rupert & Renfrew
兩附近。電話：88-5023。實約合商。

Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B. C.
電話：684-0938 或 684-2839

黃楚俠公證人旅行社

◆專售香港機票加美檀島歐洲南美澳洲各埠特價票安排酒店旅遊未買票前請來面商移民機票能分期付款

◆代理住屋樓業火燭保險歡迎問價

◆簽證蓋印文件批約誓詞申請護照

◆星期六照常服務其他電約

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5843, 879-5506

菲林沖晒
特價九折
彩相射印・每張25仙
護照快相・即影即有
平靚又快・歡迎惠顧

結福喜照・奉送大相
放大八折優待
新型彩色黑房

即日起

日昇豆腐公司
300 POWELL ST., 後門
VANCOUVER, B. C.
Phone: 685-8019

選料上乘
清甜原味
幼滑可口
馳名遠近
批發零售
無任歡迎

出品種類：
豆腐 豆腐卜
豆腐角 豆腐花

New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727

茗茶美酒
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎
每日由上午十時
至下午五時，更
下午五時至十時
星期六星期日及
期茶市提早九時
開市 電話：
六八五、〇七式
六八四、式九式
每逢星期三休息二

莊士頓駕駛學校



\$50.00 GOVT. REFUND!

易學速成，教法新穎，
更可向政府取回津貼
五十元，本校備有專人
翻譯筆試，請與王志龍
接洽。

電話：325-7965
324-7025

校址：六六八二緬街

唐山商場
Town Trade Centre Ltd.

534 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone: 684-8824

最新運到價格特廉

鋼管電鍍腳防火板面帶杯架麻雀檯

鋼管電鍍腳防火板面方檯檯

鋼管電鍍腳防火板面圓檯檯

鋼管電鍍腳人造草面全軟檯椅

款式繁多批發零售一律歡迎

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 885-0111

本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感戴。茲為便利起見，特聘請袁金榮君（Jimmy Yuen）領各名位服務。

本號專售各名廠彩色電視機、電爐、電扇、洗衣機、蒸氣機、家庭用具、傢俬、床、地氈。其他各區傢俱俱全，貨多難殫，用價銀相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用，華籍接洽，極表歡迎。

誠 德
承接做木坭水
油漆土庫間格
車房花磚
天面瓦仔

八七六一二五三〇
電話二五四一八九六七

誠藝 KEW'S JANITORIAL SERVICES
新法專洗地毯，起污漬，不褪色
，不縮水即時可用，兼營寫字樓
柏文清潔，請電二九一——一九三
九。

承接大小電火工程
範圍包括雲埠，烏埠，泮你比，
刁打，蘇利，北雲埠，西雲埠等
地區，小小工程，本號特別隨時
應命。電話 Heggert Electric Co.,
526-7365

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話: 687-4204
兩週年紀念大減價美國上等靚絲苗五十磅庄每包\$9.95
刀嘜花生油122安士特價四元九毫九

翠華園
Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608

食家推薦遠勝自製
喜筵壽禮
晚飯宵夜
豐儉由人
正宗粵菜
用料有別
式新穎
與眾不同

這裡有：
正宗風味
雅俗共賞
男女老幼
皆宜
也正是
立己談心
雅座

昨夜夢魂中二元七
不歸河全三冊五元四
少女夢二元三
跳躍的音符二元七
薔薇淚痕三元二
君在何處三元三
情書情懷二元三
近水樓台二元七
雲上，雲下一元八
父見雨虹一元八
相思河畔二元七
巧婦二元七
秋水伊人二元七
朝陽二元三
宴會之夜三元三
禁衛者殘月全二冊一元八
六個夢三元九
秋歌三元九
煙雨濛濛四元五
船四元一
以上贈瑞著

（郵費另計）

鐵胆柔情全五冊十五元八
上官

健康生活全十二冊七元二
陳存仁著

玉翎鳴全六冊十五元六
神眼遊龍全五冊八元五
綠林英豪傳全五冊七元
邀俠列傳全二冊二元七
冷傲江湖客全五冊十六元
金樓衣全三冊六元
梟魁全四冊六元
單于紅著

瓊華俠影全六冊十一元
六司馬劍
孤劍俠影全五冊七元八
明劍俠影全五冊六元五
奔雷刀二元
青衣修羅全五冊十二元七角五
醜劍客全五冊十元六
江湖行全五冊十三元三
冷面俠全五冊十四元八
陳青雲著

WAH SUN BOOK SHOP
78 E. Pender St., Vancouver
A. B. C.

雲
源
隆
食
品
廠

新出品 特價推銷

富豪牌蠔油

五庄磅 每罐 五元五毫

一磅庄 每樽 一元一毫五

半磅庄 每樽 七毫

雲
華
埠

豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.

383-6858 683-6859

242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

雲
高
華

華新書局

梁 祺
LEONG KEE
504 Alexander St
Vancouver 4, B.C.
電話：254-1203
電話：254-6816

裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他
天面，扶正傾斜房屋，修理水喉當批建造樂園
磚屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞
順，倒履相迎。

地址：亞力山打街五〇四號

電 話：式五四一六八一六
夜間電話：式五四一二〇三

大贈送
凡惠顧滿十元
送大樽『生抽王』一支
多買多送
特價推出
每罐三毫三
清水蓮藕，清水苦瓜
中華特價中心
溫哥華片打東街一二七號
(名園酒家隔鄰)
電話：六八一—二八二五

國信公司
 TRANS-NATION
 EMPORIUM LTD.
 29 East Pender Street
 Vancouver B.C.
 電話：682-2244
 新到大帮
 靚花旗參
 零沽批發
 一律歡迎

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743

直接進口
雲南白藥
批發零售
一律歡迎

加拿大寶路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings
Douglas & Pandora
Vancouver, B.C.
Victoria, B.C.

本行特設華務部，專為僑胞
辦理一切關於銀業事務。

凡一切重要文件如股票，公債，屋契，人壽保險，
遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜
竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱
保存，每年僅收租金七元五毛。

華務部司理：馬錦華啓

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

大批運到 特價發售
珠江牌厨用三蒸酒

冰鮮黃花魚
冰鮮紅三魚
冰鮮白倉魚
冰鮮生魚
冰鮮紅立魚

各種西士
蝦肉
龍蝦肉
去頭蝦
琵琶蝦尾

好消息，適合中西餐館用

廣 萬 生 雜 貨 發 行

KWONG MAN HING CO.

236 PRINCE STREET EAST VANCOUVER B. C.

Phone: 683-3032

新 到

梅林午餐肉
中國腰果仁
珠江椰子糖
脆皮椰子糖
遠濬檸檬茶
辣蔗油笋尖
靚中或咸魚
五香黑瓜子
去皮尤魚
士林笋絲
甜酸蕎頭
龍鳳膠快子